

Апр. 23.

1.

Данную мнѣ отъ канцеляріи академіи наукъ Эйлеровой Ариометики вторую часть я перевелъ.

2.

А переписывая оную на-бѣло, казенная бумага вся изошла.

Того ради канцелярію академіи наукъ прошу, дабы соблаговолено было приказать актуаріусу Аальбауму сколько потребуется писчей бѣлой бумаги мнѣ выдавать.

Къ сему доношенію студентъ Василей Кузнецовъ руку приложилъ.

Подано апрѣля 23-го дня 1750 году. [НМ]

491.

Въ канцелярію академіи наукъ доношеніе.

Доносятъ тоя-жъ канцеляріи академіи наукъ рисовальнаго и географическаго художества ученики Михайло Павловъ, Федоръ Алексѣевъ, а о чемъ, тому слѣдуютъ пункты:

1.

Понеже мы, нижайшіе, Павловъ и Алексѣевъ, прежде находились при рисовальномъ художествѣ, а нынѣ опредѣлены въ географическіе ученики и обучаемся въ гимназіи ариметикѣ и геометріи съ великою охотою и прилежаніемъ,

2.

А нынѣ мы, нижайшіе, возымѣли великую охоту для обученія нѣмецкаго языка, для лутчаго обученія въ географической наукѣ, и дабы намъ, нижайшимъ, приказано было обучаться въ гимназіи нѣмецкаго языка читать и писать.

Того ради канцелярію академіи наукъ всепокорно просимъ, чтобъ намъ повелѣно было обучаться на коштѣ академическомъ, понеже мы, нижайшіе, своимъ жалованьемъ недостаточны и на пропитаніе и на крайнія наши нужды, а жалованье получаемъ малое, токмо по одному рублю на мѣсяцъ.

Къ сему доношенію ученикъ Михайла Павловъ руку приложилъ.

Къ сему доношенію ученикъ Федоръ Алексѣевъ руку приложилъ.

Подано апрѣля 23 дня 1750 году. [НМ]

492.

Въ канцелярію академіи наукъ репортъ.

Апр. 23.

Поручены мнѣ отъ канцеляріи академіи наукъ въ смотрѣніе санкт-петербургскіе проспекты, при чемъ и употреблены подмастерья Михайла Махаевъ, ученики Алексѣй Грековъ, Иванъ Лапкинъ, которымъ должно неотмѣнно быть при мнѣ, а на переѣзды черезъ рѣки опредѣленныхъ денегъ они не имѣютъ, да къ перспективной же наукѣ потребно хорошихъ карандашей двѣ дюжины, перьевъ вороньихъ десять пучковъ, кистей три дюжины, китайскихъ чернилъ самыхъ изрядныхъ четыре штуки, столъ длиною четыре аршина, съ двумя ящиками, вышина одинъ аршинъ и ширина также, и съ двумя замками тѣ ящики были бѣ.

О семъ канцеляріи академіи наукъ репортуетъ театральный и перспективный мастеръ и академіи художествъ членъ Giuseppe Valeriani.

Поданъ апрѣля 23 дня 1750 году.

[НМ]

493.

Гридоровальнаго дѣла мастеръ Иванъ Соколовъ репортомъ объявилъ, что подмастерья Поляковъ къ дѣлу своему иногда приходитъ пьяный и въ мастерской полатѣ производитъ шумъ и ему, Соколову, чинится непослушнымъ; къ тому жъ онъ, Поляковъ, и подь инструкціею, которая ему для подписки была объявлена, не подписался. И хотя онъ за то подлежалъ жестокаго наказанія, однако за первый случай сія его продерзность отпускается, а буде впредь онъ, Поляковъ, къ дѣлу своему будетъ приходитъ пьяный и будетъ въ чемъ ослушенъ мастеру Соколову и непочтителенъ, или какое шумство производить станеть, да и подь инструкціею не подпишется по прочтеніи ея, о томъ мастеру Соколову подать репортъ, и тогда съ нимъ, Поляковымъ, учинено будетъ по указамъ. Чего ради съ сей резолюціи послать къ мастеру Соколову копію, да и ему, Полякову, объявить съ подпискою.

[JZ]

494.

Сего апрѣля 10 дня отъ господина профессора химіи Ломоносова репортомъ представлено, что контрактъ лаборатора Манеке въ послѣднемъ числѣ сего мѣсяца окончится, а безъ лаборатора при академической лабораторіи обойтись нельзя, и чтобъ онаго лабола-

Апр. 26. тора въ академическую службу по желанію его принять, а онъ, профессоръ, его искусствомъ, прилежаніемъ и поступками весьма доволенъ. А по справкѣ съ дѣломъ, объявленный лабораторъ Манеке въ академическую службу принять въ 749 году маія 1-го числа, по заключенному съ нимъ контракту на одинъ годъ, которому и срокъ уже выходить; того ради приказали: онаго лаборатора Манеке принять въ академическую службу сего году маія отъ перваго числа впредь до маія мѣсяца семьсотъ пятьдесятъ перваго году, съ прежнимъ жалованьемъ, за двѣсти рублей, на основаніи прежняго контракта, о чемъ къ профессору Ломоносову послать ордеръ, а его, Манеке, призвавъ въ канцелярію, сію резолюцію объявить съ подпискою. [DP]

495.

Понеже усмотрѣно, что въ гимназіи необходимо потребенъ такой человѣкъ, который бы для обученія гимназистовъ въ вышнемъ классѣ имѣлъ довольное искусство въ гуманіорахъ, а именно: въ латинскомъ и греческомъ языкахъ, въ краснорѣчіи, въ стихотворствѣ и въ толкованіи классическихъ авторовъ, а притомъ могъ бы переводить на латинскій съ нѣмецкаго и на нѣмецкій съ латинскаго языковъ все то, что ему отъ канцеляріи приказано будетъ, — теперь магистеръ Ротгакеръ рекомендуется изъ Тюбенга отъ почетныхъ академіи членовъ, которыхъ рекомендація въ разсужденіи его искусства за довольную признается, сверхъ же того онъ прислалъ и specimenъ въ своихъ наукахъ, который въ историческомъ собраніи освидѣтельствованъ и, по свидѣтельствѣ, за достойный признанъ; того ради опредѣлено: онаго Ротгакера выписать ректоромъ въ гимназію съ опредѣленіемъ ему жалованья на годъ по триста рублей, въ то число включая квартиру, дрова и свѣчи, и начать ему оное производить со вступленія его въ дѣйствительную службу Ея И. В. Да ему жъ послать на проѣздъ не въ зачетъ жалованья его сто рублей и обонихъ деньгахъ, о стѣ рубляхъ, для пересылки къ нему чрезъ вексель послать къ комиссару Панкратьеву указъ, чтобъ оныя деньги выданы были, записавъ въ расходъ съ роспискою, а кому отданы будутъ, о томъ репортовать, при чемъ и взятый вексель взнести въ канцелярію. [DP]

496.

Указъ Ея И. В. Самодержицы всероссійской изъ канцеляріи академіи наукъ господину ассессору Волчкову.

Сего іюля 11 дня профессоры Василей Тредіаковскій, Михайла Ломоносовъ, Степанъ Крашенинниковъ, адъюнктъ Никита Поповъ во оную канцелярію репортомъ представили, что переводу вашего въ первомъ томѣ Плютарховой исторіи найдены погрѣшности: 1) въ собственныхъ именахъ, какъ то: вмѣсто Деонисія — Денись, Евстафія — Евстатъ, Есхиль — Ешилъ, Тебанскій, или уже Фивейскій, у васъ — Фиванскій и прочія. 2) Во ономъ переводѣ штиль не очень исправенъ и во многихъ мѣстахъ противъ свойства російскаго языка весьма погрѣшено, также и сила французскихъ словъ переведена неправо во многихъ мѣстахъ. 3) Ортографія очень странна, ибо вездѣ на концѣ рѣчей, въ срединѣ и въ началѣ вмѣсто литеры в пишете Ф, когда оное в не съ гласною, но съ согласною твердою совокупно находится, какъ то: вмѣсто все, у васъ фсе; нѣтъ же разности между Ф и Ө, также между Ё и е. 4) Толкованія російскихъ реченій иностранными, какъ напримѣръ: родословіе, то-есть генеологія, никуда не годны. Того ради по резолюціи канцеляріи академіи наукъ велѣно, дабы вы въ будущихъ переводахъ собственные имена употребляли такъ, какъ въ книгахъ употребляются, а не такъ, какъ площадное употребленіе есть, а именно: пристойнѣе печатать Дионисій, а не Денись, Евстафій, а не Евстатъ, Есхиль, а не Ешилъ, Тебанскій или Фивейскій, а не Фиванскій, и проч. 2) Примѣчаній никакихъ не переводить, а переводить одну матерію. 3) Стараться о лучшей исправности штиля, наблюденіи и грамматическихъ правилъ. 4) Ортографію конечно вамъ въ своемъ переводѣ употреблять ту, которая въ русскихъ газетахъ употребляется, а свою вовсе покинуть. И господину ассессору Волчкову чинить о томъ по сему Ея И. В. указу.

[НМ] За подписаніемъ г. ассессора Теплова.

497.

Въ канцелярію академіи наукъ репортъ.

По указу Ея И. В. изъ канцеляріи академіи наукъ велѣно было въ академическомъ собраніи освидѣтельствовать присланную изъ Франціи новую систему квадратуры циркуля шеваліера Тибота и о томъ въ канцелярію репортовать. Того ради канцеляріи академіи наукъ симъ покорнѣйше репортуя, что оная система въ собраніи академическомъ освидѣтельствована и мнѣніе всего собранія за руками господъ профессоровъ и адъюнктовъ при семъ прилагается.

Апр. 26. Такожъ приложены при семъ письмо къ Ея И. В. и означенная система. Christian Nicolaus von Winsheim.

Поданъ апрѣля 28 дня 1750 году.

Сообщить къ дѣлу.

[НМ]

498.

Въ канцелярію академіи наукъ репортъ.

Въ нынѣшней генварской трети, а особливо минувшаго марта и сего апрѣля мѣсяца дѣланы въ химической лабораторіи многія пробы для мозаическихъ и другихъ крашенныхъ стеколъ, такъ же и для фарфору, на что полученное въ оную уголье все изошло, ибо кули такъ малы, что въ два часа въ печи, которая длиною и шириною въ полъ-аршина, сгораеть по шести и по осьми кулей.

Ежели канцелярія академіи наукъ за благо разсудить, чтобы я въ дѣланіи фарфора могъ имѣть большіе успѣхи, то надлежитъ въ лабораторіи построить особливую печку изъ бѣлаго гжельскаго кирпича, котораго на то потребно пять сотъ кирпичей: сто кирпичей подоваго, да сто же клинчитова, которыхъ должно требовать отъ канцеляріи главной артиллеріи; а скласть оную печку можно академическими печниками по моему указанію.

Того ради канцелярію академіи наукъ прошу помянутые кирпичи и сто кулей уголья приказать поставить въ лабораторію.

Профессоръ Михайло Ломоносовъ.

Поданъ апрѣля 27 дня 1750 году.

[НМ]

499.

Апр. 27. Въ правительствующій сенатъ канцеляріи академіи наукъ доношеніе.

При указѣ Ея И. В. изъ правительствующаго сената присланы въ канцелярію академіи наукъ съ чинимыхъ въ Иркутскѣ казакомъ Никитою Канаевымъ метеорологическихъ обсервацій мѣсячные репорты, также учиненныя обсерваціи жъ въ Тоболскѣ сыномъ боярскимъ Федоромъ Прянишниковымъ, и велѣно, разсмотря, учинить о томъ надлежащее опредѣленіе — впредь онія присылать надобно ль. А по разсужденію академіи наукъ, онія обсерваціи не токмо съ крайнимъ прилежаніемъ продолжать и сюда присылать весьма потребно, но и о инструментахъ своихъ сочинители прислали бѣ обстоятельное въ академію извѣстіе, въ какомъ состояніи оные находятся и въ какихъ мѣстахъ и противъ которой стороны, то-есть на востокъ, или